



Briselē, 7.1.2020.
COM(2020) 3 final

2020/0003 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

**par to, lai Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Ilgtspējīgas
zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Seišelu
Republiku un tā īstenošanas protokolu (2020–2026)**

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

• Priekšlikuma pamatojums un mērķi

Pašreizējais Partnerattiecību nolīgums zivsaimniecības nozarē (PNZN) starp Eiropas Savienību un Seišelām¹ tika parakstīts 2007. gada 28. februārī², un 2007. gada 2. novembrī tas stājās spēkā uz sešiem gadiem. Nolīgums tiek atjaunots automātiski un tāpēc joprojām ir spēkā. Pašreizējo sešu gadu protokolu³, kas pievienots PNZN, sāka piemērot 2014. gada 18. janvārī, un tā termiņš beigsies 2020. gada 17. janvārī.

Komisija, pamatodamās uz attiecīgajām sarunu norādēm⁴, ar Seišelu Republikas (turpmāk "Seišelas") valdību risināja sarunas par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu jaunu ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu un tā īstenošanas protokolu (2020–2026). Šīm sarunām noslēdzoties, 2019. gada 22. oktobrī sarunu vedēji parafēja nolīgumu un protokolu. Jaunais nolīgums atceļ un aizstāj esošo nolīgumu; tas aptver sešu gadu periodu no 15. pantā noteiktās provizoriskās piemērošanas sākuma dienas, proti, no dienas, kad puses to parakstījušas, un tas ir automātiski atjaunojams. Jaunais protokols aptver sešu gadu periodu no 15. pantā noteiktās provizoriskās piemērošanas sākuma dienas, proti, no dienas, kad abas puses to parakstījušas.

Šā priekšlikuma mērķis ir atļaut nolīguma un tā īstenošanas protokola parakstīšanu.

• Saskaņība ar spēkā esošajiem noteikumiem konkrētās rīcībpolitikas jomā

Jaunā nolīguma galvenais mērķis ir nodrošināt atjauninātu satvaru, kurā ņemtas vērā reformētās kopējās zivsaimniecības politikas⁵ prioritātes un tās ārējā dimensija, ar mērķi turpināt un nostiprināt Eiropas Savienības un Seišelu Republikas stratēģisko partnerību zivsaimniecības jomā.

Protokola mērķis ir saskaņā ar labākajiem pieejamajiem zinātniskajiem ieteikumiem un Indijas okeāna tunzivju komisijas (*IOTC*) rezolūcijām un ieteikumiem piešķirt Eiropas Savienības kuģiem zvejas iespējas Seišelu zvejas zonā pieejamā pārpalikuma robežās. Komisijas nostāja sarunās daļēji pamatojās uz rezultātiem, kas gūti, veicot iepriekšējā nolīguma un protokola (2014–2020) izvērtējumu un provizorisku novērtējumu par to, vai būtu lietderīgi noslēgt jaunu nolīgumu un protokolu. Vērtēšanu veica neatkarīgi eksperti. Mērķis ir sekmēt arī Eiropas Savienības un Seišelu Republikas sadarbību, lai atbilstoši abu pušu interesēm veicinātu ilgtspējīgas zivsaimniecības politiku un zvejas resursu atbildīgu izmantošanu Seišelu zvejas zonā un Indijas okeānā. Turklāt šī sadarbība palīdzēs arī veicināt pienācīgus darba apstākļus zvejniecībā.

Jaunajā protokolā paredzētas zvejas iespējas šādās kategorijās:

- 40 kuģi tunzivju zvejai ar riņķvadu,
- 8 kuģi zvejai ar dreifējošām āķu jedām,
- atbalsta kuģi atbilstoši relevantajām *IOTC* rezolūcijām.

¹ OV L 290, 20.10.2006., 2. lpp.

² <https://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2006084&DocLanguage=lv>.

³ OV L 4, 9.1.2014., 3. lpp.

⁴ Pieņemtas Lauksaimniecības un zivsaimniecības padomē 2019. gada 15. jūlijā.

⁵ OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.

- **Saskanība ar citām Savienības rīcībpolitikām**

Sarunu risināšana par jaunu ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu un tā īstenošanas protokolu ar Seišelām ir saskaņā ar Savienības ārējo darbību attiecībā uz Āfrikas, Karību jūras reģiona un Klusā okeāna (ĀKK) valstīm un, konkrēti, ar Savienības mērķiem, ko tā izvirzījusi demokrātijas principu un cilvēktiesību ievērošanas ziņā.

2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE

- **Juridiskais pamats**

Juridiskais pamats ir Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 43. panta 2. punkts, ar ko izveido kopējo zivsaimniecības politiku, un LESD 218. panta 5. punkts par Savienības un trešo valstu nolīgumu parakstīšanu un provizoriskas piemērošanas iespēju.

- **Subsidiaritāte (neekskluzīvas kompetences gadījumā)**

Priekšlikums ir Eiropas Savienības ekskluzīvā kompetencē.

- **Proporcionalitāte**

Priekšlikums ir samērīgs ar mērķi izveidot juridiskās, vidiskās, ekonomiskās un sociālās pārvaldības satvaru zvejas darbībām, ko Savienības kuģi veic trešās valsts ūdeņos, kā noteikts Kopējās zivsaimniecības politikas regulas 31. pantā. Priekšlikums atbilst šiem noteikumiem, kā arī minētās regulas 32. panta noteikumiem par finansiālo palīdzību trešām valstīm.

3. EX POST IZVĒRTĒJUMU, APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

- **Ex post izvērtējumi/spēkā esošo tiesību aktu atbilstības pārbaudes**

Komisija 2019. gadā retrospektīvi (*ex post*) izvērtēja pašreizējo protokolu, kas pievienots ar Seišelām noslēgtajam PNZN, un provizoriski (*ex ante*) – iespējamu protokola atjaunošanu.

Izvērtējumā secināts, ka ES zvejas sektorā ir liela interese par zvejošanu Seišelu ūdeņos un ka protokola atjaunošana ir abu pušu interesēs. Turklāt protokola atjaunošana palīdzētu stiprināt reģiona zvejniecību uzraudzību, kontroli un pārraudzību un veicinātu to labāku pārvaldīšanu.

No ES skatpunkta ir svarīgi saglabāt instrumentu, kurš ļauj apakšreģionālā līmenī īstenot padziļinātu nozarisku sadarbību ar nozīmīgu okeāna pārvaldības dalībnieku, kura jurisdikcijā atrodas plaši zvejas apgabali. Ciešāku attiecību veidošana ar Seišelām turklāt palīdzēs veidot alianses *IOTC* ietvaros. Bez tam ES flotei tas nozīmē saglabāt piekļuvi svarīgam zvejas apgabalam, kurā izvērst ieguves stratēģijas saskaņā ar daudzgadu starptautisko tiesisko regulējumu. Paredzētais jaunais protokols gan ES zvejas sektoram, gan partnervalstij ir svarīgs arī tāpēc, ka Viktorija ir viena no lielākajām izkraušanas ostām. Seišelu iestāžu mērķis ir turpināt attiecības ar ES, lai stiprinātu okeāna pārvaldību, tālab izmantojot īpašu nozarisko atbalstu un tā dotās daudzgadu finansēšanas iespējas.

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

Izvērtēšanas procesā notika apspriešanās ar dalībvalstīm, nozares pārstāvjiem, starptautiskām pilsoniskās sabiedrības organizācijām, kā arī ar Seišelu zivsaimniecības pārvaldītājiem un pilsonisko sabiedrību. Apspriešanās notika arī Tālējūras flotes konsultatīvās padomes satvarā, konkrēti, tās 2019. gada 27. marta sanāsmē.

- **Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana**

Saskaņā ar Kopējās zivsaimniecības politikas regulas 31. panta 10. punktu Komisija *ex post* un *ex ante* izvērtējumu veikšanai piesaistīja neatkarīgu konsultantu.

- **Ietekmes novērtējums**

Neattiecas.

- **Normatīvā atbilstība un vienkāršošana**

Neattiecas.

- **Pamattiesības**

Sarunās apspriestajā nolīgumā ir iekļauta klauzula par cilvēktiesību un demokrātijas principu pārkāpšanas sekām.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

ES ikgadējais finansiālais ieguldījums ir 5 300 000 EUR, un tas pamatojas uz:

a) ikgadējo summu 2 500 000 EUR apmērā, ko piešķir par piekļuvi zvejas resursiem Seišelu zvejas zonā un kas atbilst tālu migrējošo sugu atsauces daudzumam 50 000 tonnu gadā;

b) atbalstu 2 800 000 EUR gadā Seišelu zivsaimniecības nozares rīcībpolitikas izstrādei. Šis atbalsts ir atbilstošs Seišelu Visaptverošā zivsaimniecības plāna mērķiem.

Ikgadējā saistību un maksājumu apropriāciju summa, arī rezerves pozīcija attiecībā uz protokoliem, kuri gada sākumā vēl nav stājušies spēkā, tiek noteikta ikgadējā budžeta procedūrā⁶.

5. CITI ELEMENTI

- **Īstenošanas plāni un uzraudzīšanas, izvērtēšanas un ziņošanas kārtība**

Ilgspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumā un tā īstenošanas protokolā ir paredzēta uzraudzīšanas kārtība.

⁶ Saskaņā ar Iestāžu nolīgumu par sadarbību budžeta jautājumos (OV C 373, 20.12.2013., 1. lpp.).

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par to, lai Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Seišelu Republiku un tā īstenošanas protokolu (2020–2026)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 2. punktu saistībā ar 218. panta 5. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) 2019. gada 15. jūlijā Padome pilnvaroja Komisiju ar Seišelu Republiku sākt sarunas ar mērķi noslēgt jaunu ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Seišelu Republiku (“partnerattiecību nolīgums”), kā arī jaunu tā īstenošanas protokolu (“protokols”).
- (2) Sarunas tika noslēgtas sekmīgi, 2019. gada 22. oktobrī parafējot partnerattiecību nolīgumu un protokolu.
- (3) Partnerattiecību nolīgums atceļ pašreizējo Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē (PNZN) starp Eiropas Savienību un Seišelām, kas 2007. gada 2. novembrī stājās spēkā uz 6 gadiem, ir ticis automātiski atjaunots un tāpēc joprojām ir spēkā.
- (4) Partnerattiecību nolīguma un protokola mērķis ir dot Savienībai un Seišelu Republikai iespēju ciešāk sadarboties, lai turpinātu veicināt ilgtspējīgas zivsaimniecības politikas izstrādi un ļautu atbildīgi izmantot zvejas resursus Seišelu zvejas zonā un Indijas okeānā, vienlaikus gādājot par pienācīgiem darba apstākļiem zivsaimniecības nozarē.
- (5) Tāpēc partnerattiecību nolīgums un protokols būtu jāparaksta Savienības vārdā, ņemot vērā to noslēgšanu vēlākā datumā.
- (6) Ņemot vērā ekonomisko nozīmi, kas saistīta ar Savienības zvejas darbībām Seišelu zvejas zonā, un vajadzību pēc iespējas samazināt šādu darbību pārtraukumu, šiem pasākumiem būtu jāstājas spēkā pēc iespējas drīzāk.
- (7) Lai Savienības kuģi varētu turpināt zvejas darbības, partnerattiecību nolīgums un protokols pirms to stāšanās spēkā būtu jāpiemēro provizoriski no to parakstīšanas dienas,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Savienības vārdā tiek dots apstiprinājums, lai parakstītu Ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Seišelu Republiku (“partnerattiecību nolīgums”) un protokolu, ar ko īsteno Ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu

starp Eiropas Savienību un Seišelu Republiku (2020–2026) (“protokols”), ņemot vērā minēto aktu noslēgšanu.

Parakstāmā partnerattiecību nolīguma un protokola teksts ir pievienots šim lēmumam.

2. pants

Padomes Ģenerālsekretariāts izveido instrumentu, kas partnerattiecību nolīguma un protokola sarunvedēja norādītajai personai vai personām piešķir visas pilnvaras minēto partnerattiecību nolīgumu un protokolu parakstīt, ņemot vērā to noslēgšanu.

3. pants

Saskaņā ar partnerattiecību nolīguma 15. pantu pirms partnerattiecību nolīguma stāšanās spēkā to piemēro provizoriski, sākot no tā parakstīšanas dienas.

4. pants

Saskaņā ar protokola 15. pantu pirms protokola stāšanās spēkā to piemēro provizoriski, sākot no tā parakstīšanas dienas.

5. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*

TIESĪBU AKTA PRIEKŠLIKUMA FINANŠU PĀRSKATS

1. PRIEKŠLIKUMA/INICIATĪVAS KONTEKSTS

1.1. Priekšlikuma/iniciatīvas nosaukums

1.2. Attiecīgā rīcībpolitikas joma

1.3. Priekšlikums/iniciatīva attiecas uz:

1.4. Mērķi

1.4.1. *Vispārīgie mērķi*

2.4.1. *Konkrētie mērķi*

3.4.1. *Paredzamie rezultāti un ietekme*

4.4.1. *Snieguma rādītāji*

1.5. Priekšlikuma/iniciatīvas pamatojums

1.5.1. *Īstermiņā vai ilgtermiņā izpildāmās vajadzības, tostarp sīki izstrādāts iniciatīvas īstenošanas grafiks*

2.5.1. *Savienības iesaistīšanās pievienotā vērtība (tās pamatā var būt dažādi faktori, piemēram, koordinēšanas radītie ieguvumi, juridiskā noteiktība, lielāka rezultativitāte vai komplementaritāte). Šā punkta izpratnē "Savienības iesaistīšanās pievienotā vērtība" ir vērtība, kas veidojas Savienības iesaistīšanās rezultātā un kas papildina vērtību, kura veidotos, ja dalībvalstis rīkotos atsevišķi.*

3.5.1. *Līdzīgas līdzšinējās pieredzes rezultātā gūtās atziņas*

4.5.1. *Saderība ar daudzgadu finanšu shēmu un iespējamā sinerģija ar citiem atbilstošiem instrumentiem*

5.5.1. *Dažādo pieejamo finansēšanas iespēju, tostarp pārdales iespējas, novērtējums*

1.6. Priekšlikuma/iniciatīvas ilgums un finansiālā ietekme

1.7. Paredzētie pārvaldības veidi

2. PĀRVALDĪBAS PASĀKUMI

2.1. Pārraudzības un ziņošanas noteikumi

2.2. Pārvaldības un kontroles sistēma

2.2.1. Ierosināto pārvaldības veidu, finansējuma apgūšanas mehānismu, maksāšanas kārtības un kontroles stratēģijas pamatojums

2.2.2. Informācija par apzinātajiem riskiem un risku mazināšanai izveidoto iekšējās kontroles sistēmu

2.2.3. Kontroles izmaksefektivitātes (kontroles izmaksu attiecība pret attiecīgo pārvaldīto līdzekļu vērtību) aplēse un pamatojums un gaidāmā kļūdu riska līmeņa novērtējums (maksājumu izdarīšanas brīdī un slēgšanas brīdī)

2.3. Krāpšanas un pārkāpumu novēršanas pasākumi

3. PRIEKŠLIKUMA/INICIATĪVAS APLĒSTĀ FINANSIĀLĀ IETEKME

3.1. Attiecīgās daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorijas un budžeta izdevumu pozīcijas

3.2. Priekšlikuma aplēstā finansiālā ietekme uz apropriācijām

3.2.1. Kopsavilkums par aplēsto ietekmi uz darbības apropriācijām

3.2.2. Aplēstais iznākums, ko dos finansējums no darbības apropriācijām

3.2.3. Kopsavilkums par aplēsto ietekmi uz administratīvajām apropriācijām

3.2.4. Saderība ar pašreizējo daudzgadu finanšu shēmu

3.2.5. Trešo personu iemaksas

3.3. Aplēstā ietekme uz ieņēmumiem

TIESĪBU AKTA PRIEKŠLIKUMA FINANŠU PĀRSKATS

1. PRIEKŠLIKUMA/INICIATĪVAS KONTEKSTS

1.1. Priekšlikuma/iniciatīvas nosaukums

Priekšlikums Padomes lēmumam par to, lai Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Seišelu Republiku un tā īstenošanas protokolu (2020–2026).

1.2. Attiecīgā rīcībpolitikas joma

11 – Jūrlietas un zivsaimniecība

11.03 – Obligātās iemaksas reģionālajām zvejniecības pārvaldības organizācijām (RZPO) un citām starptautiskajām organizācijām un ilgtspējīgas zivsaimniecības nolīgumiem (IZN)

11.03.01 – Pārvaldības satvara izveidošana Savienības zvejas kuģu veiktām zvejas darbībām trešo valstu ūdeņos

1.3. Priekšlikums/iniciatīva attiecas uz:

X jaunu darbību

☐ jaunu darbību, pamatojoties uz izmēģinājuma projektu/sagatavošanas darbību⁷

☐ esošas darbības turpināšanu

☐ vienas vai vairāku darbību apvienošanu vai pārorientēšanu uz citu/jaunu darbību

1.4. Mērķi

1.4.1. Vispārīgie mērķi

Sarunās apspriežot un noslēdzot ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumus (IZPN) ar trešām valstīm, tiek sasniegts vispārīgais mērķis nodrošināt ES zvejas kuģu piekļuvi trešo valstu zvejas zonām un veidot partnerību ar minētajām valstīm, lai nostiprinātu zvejas resursu ilgtspējīgu izmantošanu ārpus ES ūdeņiem.

IZPN nodrošina arī saskanību starp kopējās zivsaimniecības politikas principiem un saistībām, kuru uzņemšanās notikusi saskaņā ar citām Eiropas rīcībpolitikām (trešo valstu resursu ilgtspējīga izmantošana, cīņa pret nelegālu, neregistrētu un neregulētu (NNN) zveju, partnervalstu integrācija globālajā ekonomikā, ieguldījums ilgtspējīgā attīstībā visos tās aspektos un politiskajā un finansiālajā ziņā labāka zvejniecību pārvaldība).

1.4.2. Konkrētie mērķi

Konkrētais mērķis Nr. 1

Sekmēt ilgtspējīgu zvejošanu ārpus ES ūdeņiem, saglabāt Eiropas klātieni tālējās zvejniecībās un aizsargāt Eiropas zivsaimniecības nozares un patērētāju intereses, sarunās apspriežot un noslēdzot IZPN ar piekrastes valstīm saskanībā ar citām Eiropas rīcībpolitikām.

⁷

Kā paredzēts Finanšu regulas 58. panta 2. punkta a) vai b) apakšpunktā.

1.4.3. *Paredzamie rezultāti un ietekme*

Norādīt, kāda ir priekšlikuma/iniciatīvas iecerētā ietekme uz finansējuma saņēmējiem/mērķgrupām.

Nolīguma un tā īstenošanas protokola noslēgšana dod iespēju turpināt un nostiprināt Eiropas Savienības un Seišelu stratēģisko partnerību zivsaimniecības nozarē. Protokola noslēgšana pavērs Savienības kuģiem zvejas iespējas Seišelu zvejas zonā.

Nolīgums un protokols turklāt veicinās zvejas resursu labāku pārvaldību un saglabāšanu, izmantojot finansiālu atbalstu (nozariskais atbalsts) partnervalsts līmenī pieņemtu programmu, jo īpaši Visaptverošā zivsaimniecības plāna, īstenošanai, nelegālas zvejas monitoringam un apkarošanai un mazapjoma zvejniecību atbalstīšanai.

Visbeidzot, nolīgums un protokols palīdzēs Seišelām ilgtspējīgi izmantot to jūras resursus un, sekmējot izaugsmi un pienācīgus darba apstākļus ar zveju saistītās saimnieciskajās darbībās, veicinās Seišelu zvejniecības ekonomiku.

1.4.4. *Snieguma rādītāji*

Norādīt, pēc kādiem rādītājiem seko līdzī progresam un sasniegumiem.

Zvejas iespēju izmantojuma pakāpe (zvejas atļauju ikgadējais procentuālais izmantojums salīdzinājumā ar protokola sniegtajām iespējām).

Nozvejas dati (datu vākšana un analīze) un nolīguma komerciālā vērtība.

Ietekme uz nodarbinātību, pienācīgiem darba apstākļiem zvejniecībā un pievienoto vērtību Savienībā, kā arī uz Savienības tirgus stabilizāciju (agregētā veidā kopā ar citiem IZPN).

Labvēlīgā ietekme uz partnervalsts veikto pētniecisko darbu, zvejas darbību pārraudzību un kontroli un zvejniecības, konkrēti, mazapjoma zvejniecības sektora, attīstību.

1.5. **Priekšlikuma/iniciatīvas pamatojums**

1.5.1. *Īstermiņā vai ilgtermiņā izpildāmās vajadzības, tostarp sīki izstrādāts iniciatīvas īstenošanas grafiks*

Lai saskaņā ar pašreizējo protokolu notiekošās zvejas darbības būtu jāpārtrauc uz iespējami īsāku laiku, jauno nolīgumu un īstenošanas protokolu paredzēts piemērot provizorisks no to parakstīšanas dienas.

Jaunais nolīgums un protokols nodrošinās satvaru Savienības flotes zvejas darbībām Seišelu zvejas zonā, bet ES kuģu īpašniekiem dos iespēju iesniegt pieteikumus uz zvejas atļaujām, lai varētu zvejot minētajā zonā. Turklāt jaunais nolīgums un protokols stiprinās ES un Seišelu sadarbību, kuras mērķis būs palīdzēt izstrādāt ilgtspējīgas zivsaimniecības politiku visos tās aspektos. Tajā jo īpaši paredzēts kuģu monitorings ar VMS un elektroniska nozvejas datu pārraidīšana. Saskaņā ar protokolu pieejamais nozariskais atbalsts palīdzēs Seišelām īstenot savu nacionālo zivsaimniecības stratēģiju, arī apkarot NNN zveju, bet vienlaikus veicinās pienācīgus darba apstākļus zvejas darbībās.

- 1.5.2. *Savienības iesaistīšanās pievienotā vērtība (tās pamatā var būt dažādi faktori, piemēram, koordinēšanas radītie ieguvumi, juridiskā noteiktība, lielāka rezultativitāte vai komplementaritāte). Šā punkta izpratnē “Savienības iesaistīšanās pievienotā vērtība” ir vērtība, kas veidojas Savienības iesaistīšanās rezultātā un kas papildina vērtību, kura veidotos, ja dalībvalstis rīkotos atsevišķi.*

Ja Savienība nepanāktu vienošanos par jaunu nolīgumu un protokolu, Savienības kuģi nedrīkstētu veikt zvejas darbības, jo pašreizējā nolīgumā ir ietverta klauzula, kas izslēdz zvejas darbības, kuras netiek veiktas nolīguma protokola noteiktajā satvarā. Tāpēc ES tālējūras flote saņem pārliecinošu pievienoto vērtību. Turklāt protokols piedāvā satvaru ciešākai Savienības un Seišelu sadarbībai.

- 1.5.3. *Līdzīgas līdzšinējās pieredzes rezultātā gūtās atziņas*

Izanalizējot Seišelu zvejas zonā agrāk gūto nozveju, pieejamos novērtējumus un zinātniskos ieteikumus, puses ir nolēmušas noteikt tunzivju un tunzivjveidīgo sugu atsaucē daudzumu, proti, 50 000 tonnu gadā, un paredzēt zvejas iespējas 40 kuģiem tunzivju zvejai ar riņķvadu un 8 kuģiem zvejai ar dreifējošām āķu jēdām. Lai ņemtu vērā nacionālās zivsaimniecības stratēģijas un jo īpaši Visaptverošā zivsaimniecības plāna prioritātes, ir paredzēts liels nozariskā atbalsta apmērs.

- 1.5.4. *Saderība ar daudzgadu finanšu shēmu un iespējamā sinerģija ar citiem atbilstošiem instrumentiem*

Līdzekļi, kas piešķirti kā finansiālā atlīdzība par IZPN doto piekļuvi, veido aizvietojamus ieņēmumus Seišelu valsts budžetā. Tomēr nozariskajam atbalstam paredzēto finansējumu (parasti – ar ikgadējā budžeta likuma starpniecību) piešķir zivsaimniecības jomā kompetentajai ministrijai – tāds ir IZPN noslēgšanas un īstenošanas uzraudzības nosacījums. Šie finanšu resursi ir saderīgi ar pārējo finansējumu, kura avots ir citi starptautiskie finansētāji un kuru piešķir nacionālu projektu un/vai programmu īstenošanai zivsaimniecības nozarē.

- 1.5.5. *Dažādo pieejamo finansēšanas iespēju, arī pārdales iespējas, novērtējums*

Neattiecas.

1.6. Priekšlikuma/iniciatīvas ilgums un finansiālā ietekme

X Ierobežots ilgums

- X Spēkā no 2020. līdz 2026. gadam
- X Finansiālā ietekme uz saistību apropriācijām – no 2020. līdz 2025. gadam, uz maksājumu apropriācijām – no 2020. līdz 2025. gadam

☐ Beztermiņa

- Īstenošana ar uzsākšanas periodu no GGGG. līdz GGGG. gadam,
- pēc kura turpinās normāla darbība.

1.7. Paredzētie pārvaldības veidi⁸

X Komisijas īstenota tieša pārvaldība:

⁸ Sīkāku informāciju par pārvaldības veidiem un atsaucē uz Finanšu regulu skatīt BudgWeb tīmekļa vietnē: <https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>.

- ☒ ko veic tās struktūrvienības, tostarp personāls Savienības delegācijās;
- ☐ ko veic izpildaģentūras.
- ☐ **Dalīta pārvaldība** kopā ar dalībvalstīm
- ☐ **Netieša pārvaldība**, kurā budžeta izpildes uzdevumi uzticēti:
 - ☐ trešām valstīm vai to izraudzītām struktūrām;
 - ☐ starptautiskām organizācijām un to aģentūrām (precizēt);
 - ☐ EIB un Eiropas Investīciju fondam;
 - ☐ Finanšu regulas 70. un 71. pantā minētajām struktūrām;
 - ☐ publisko tiesību subjektiem;
 - ☐ privāttiesību subjektiem, kas veic sabiedrisko pakalpojumu sniedzēju uzdevumus, tādā mērā, kādā tiem ir pienācīgas finanšu garantijas;
 - ☐ dalībvalstu privāttiesību subjektiem, kuriem ir uzticēta publiskā un privātā sektora partnerības īstenošana un kuri sniedz pienācīgas finanšu garantijas;
 - ☐ personām, kurām, ievērojot Līguma par Eiropas Savienību V sadaļu, uzticēts īstenot konkrētas KĀDP darbības un kuras ir noteiktas attiecīgajā pamataktā.
 - *Ja norādīti vairāki pārvaldības veidi, sniedziet papildu informāciju iedaļā "Piezīmes".*

Piezīmes

--

2. PĀRVALDĪBAS PASĀKUMI

2.1. Pārraudzības un ziņošanas noteikumi

Norādīt biežumu un nosacījumus.

Komisija (MARE ĢD, sadarbojoties ar zivsaimniecības atašeju, kura kompetencē ir attiecīgais reģions un kurš darbojas Portluī, Maurīcijā, un koordinējot darbu ar attiecīgajiem Komisijas dienestiem) nodrošinās regulāru protokola īstenošanas uzraudzību, jo īpaši tādos aspektos kā operatoru iesaistīšanās zvejas iespēju izmantošanā, nozvejas dati un nozariskā atbalsta nosacījumu izpilde.

Turklāt IZPN paredz vismaz vienu Apvienotās komitejas ikgadējo sanākumi, kuras laikā Komisija un Seišelas izskatītu nolīguma un protokola īstenošanu un, ja vajadzīgs, koriģētu programmu un finansiālo ieguldījumu.

2.2. Pārvaldības un kontroles sistēma

2.2.1. *Ierosināto pārvaldības veidu, finansējuma apgūšanas mehānismu, maksāšanas kārtības un kontroles stratēģijas pamatojums*

Maksājumus par piekļuvi kārtoti atsaistīti no nozariskā atbalsta maksājumiem.

Piekļuves maksājumu veic ik gadu protokola gadadienā, izņemot pirmo gadu, kad maksājums jānokārto triju mēnešu laikā pēc protokola provizoriskās piemērošanas sākuma. Kuģu piekļuvi kontrolē, izdodot zvejas atļaujas.

Pirmo reizi atbalsts tiks izmaksāts trīs mēnešu laikā pēc provizoriskās piemērošanas sākuma, ja tiks panākta vienošanās par gada un daudzgadu īstenošanas programmu; nākamajos gados tas būs atkarīgs no sasniegtajiem rezultātiem. Sasniegtie rezultāti un izpildes rādītāji tiks uzraudzīti, ievērojot Vadlīnijas par Seišelu zivsaimniecības politikai paredzētā nozariskā atbalsta īstenošanu, par kurām pusēm jāvienojas, un pamatojoties uz partnervalsts iesniegtajiem ziņojumiem vai dokumentārajiem pierādījumiem un zivsaimniecības atašeja veiktajām tehniskajām inspekcijām.

2.2.2. *Informācija par apzinātajiem riskiem un risku mazināšanai izveidoto iekšējās kontroles sistēmu*

Apzinātais risks ir zvejas iespēju nepilnīga apguve no ES kuģu īpašnieku puses un zivsaimniecības nozares rīcībpolitikas finansēšanai paredzēto līdzekļu nepilnīga apguve vai apguves kavēšanās no Seišelu puses. Paredzēts izvērsts dialogs par nozares rīcībpolitikas plānošanu un īstenošanu saskaņā ar nolīgumu un protokolu. Šo kontroles metožu daļa ir arī protokola 4. pantā minētā kopīgā rezultātu analīze. Turklāt nolīgumā un protokolā ir iekļautas īpašas klauzulas nolīguma un protokola apturēšanai ar konkrētiem nosacījumiem un noteiktos apstākļos.

2.2.3. *Kontroles izmaksefektivitātes (kontroles izmaksu attiecība pret attiecīgo pārvaldīto līdzekļu vērtību) aplēse un pamatojums un gaidāmā kļūdu riska līmeņa novērtējums (maksājumu izdarīšanas brīdī un slēgšanas brīdī)*

Ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumos (IZPN) paredzētie maksājumi, kas saistīti ar piekļuves izmaksām, tiek kontrolēti, lai garantētu to atbilstību starptautisko nolīgumu noteikumiem. Ar nozarisko atbalstu saistīto pārbaužu mērķis ir uzraudzīt šā atbalsta īstenošanu. Uzraudzību īsteno Komisijas darbinieki, kuri strādā ES delegācijās, un Apvienotās komitejas sanāksmju laikā. Īstenošanas sekmes izvērtē, izmantojot daudzgadu plānošanas matricu. Ja sekmes ir

nepietiekamas, nākamo daļmaksājumu aptur vai, iespējams, samazina. Visu IZPN pārbažu kopējās izmaksas tiek lēstas aptuveni 1,8 % apmērā (no 2018. gada iemaksām). IZPN pārbaudes procedūras lielā mērā izriet no regulatīvām pamatprasībām. Tā kā trūkumi, kas varētu būtiski ietekmēt finanšu darījumu likumību un pareizību, nav konstatēti, tiek uzskatīts, ka pārbaudes ir rezultatīvas. Vidējais kļūdu īpatsvars tiek lēsts 0,0 % apmērā.

2.3. Krāpšanas un pārkāpumu novēršanas pasākumi

Norādīt esošos vai plānotos novēršanas pasākumus un citus pretpasākumus, piemēram, krāpšanas apkarošanas stratēģijā iekļautos pasākumus.

Komisija apņemas tiekties iedibināt politisku dialogu un regulāru koordināciju ar Seišēlām, lai varētu uzlabot nolīguma un protokola pārvaldību un stiprināt Savienības ieguldījumu ilgtspējīgā resursu pārvaldībā. Uz visiem maksājumiem, kurus Komisija veic saskaņā ar IZPN, attiecas tās parastie noteikumi un parastās budžeta un finanšu procedūras. Konkrēti, tiek pilnībā identificēti trešo valstu bankas konti, kuros iemaksā finansiālo ieguldījumu. Protokola 3. panta 7. punkts precizē, ka ar piekļuvi saistītā finansiālā ieguldījuma daļa un nozariskajam atbalstam paredzētā daļa jāiemaksā Valsts kases kontā.

3. PRIEKŠLIKUMA/INICIATĪVAS APLĒSTĀ FINANSIĀLĀ IETEKME

3.1. Attiecīgās daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorijas un budžeta izdevumu pozīcijas

- Esošās budžeta pozīcijas

Sarindotas pa daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorijām un budžeta pozīcijām

Daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorija	Budžeta pozīcija	Izdevumu veids	Iemaksas			
	Nr.	Dif./nedif. ⁹	no EBTA valstīm ¹⁰	no kandidātvalstīm ¹¹	no trešām valstīm	Finanšu regulas 21. panta 2. punkta b) apakšpunkta nozīmē
	11.03.01 Pārvaldības satvara (IZN) izveidošana Eiropas Savienības zvejas kuģu veiktām zvejas darbībām trešo valstu ūdeņos	Dif.	NĒ	NĒ	NĒ	NĒ

- Jaunveidojamās budžeta pozīcijas

Sarindotas pa daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorijām un budžeta pozīcijām

Daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorija	Budžeta pozīcija	Izdevumu veids	Iemaksas			
	Nr.	Dif./nedif.	no EBTA valstīm	no kandidātvalstīm	no trešām valstīm	Finanšu regulas 21. panta 2. punkta b) apakšpunkta nozīmē
	[XX.YY.YY.YY]		JĀ/NĒ	JĀ/NĒ	JĀ/NĒ	JĀ/NĒ

⁹ Dif. – diferencētās apropriācijas, nedif. – nediferencētās apropriācijas.

¹⁰ EBTA – Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācija.

¹¹ Kandidātvalstis un attiecīgā gadījumā potenciālās kandidātvalstis no Rietumbalkāniem.

3.2. Priekšlikuma aplēstā finansiālā ietekme uz apropriācijām

3.2.1. Kopsavilkums par aplēsto ietekmi uz darbības apropriācijām

- ☐ Priekšlikumam/iniciatīvai nav vajadzīgas darbības apropriācijas
- ☒ Priekšlikumam/iniciatīvai ir vajadzīgas šādas darbības apropriācijas:

miljonos EUR (trīs zīmes aiz komata)

Daudz gadu finanšu shēmas izdevumu kategorija	Nr. 2	Ilgspējīga izaugsme: dabas resursi
--	--------------	---

MARE ĢD			2020	2021	2022	2023	2024	2025	KOPĀ
• Darbības apropriācijas									
Budžeta pozīcija ¹² 11.03.01	Saistības	(1a)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
	Maksājumi	(2a)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
Budžeta pozīcija	Saistības	(1b)							
	Maksājumi	(2b)							
Administratīvās apropriācijas, kas tiek finansētas no konkrētu programmu piešķirumiem ¹³									
Budžeta pozīcija		(3)							
KOPĀ MARE ĢD apropriācijas	Saistības	=1a+1b +3	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
	Maksājumi	=2a+2b +3	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8

¹² Saskaņā ar oficiālo budžeta nomenklatūru.

¹³ Tehniskais un/vai administratīvais atbalsts un ES programmu un/vai darbību īstenošanas atbalsta izdevumi (kādreizējās BA pozīcijas), netiešā pētniecība, tiešā pētniecība.

• KOPĀ darbības apropriācijas	Saistības	(4)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
	Maksājumi	(5)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
•KOPĀ administratīvās apropriācijas, kas tiek finansētas no konkrētu programmu piešķirumiem		(6)							
KOPĀ daudzgadu finanšu shēmas 2. IZDEVUMU KATEGORIJAS apropriācijas	Saistības	=4+6	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
	Maksājumi	=5+6	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8

Ja priekšlikums/iniciatīva ietekmē vairāk nekā vienu darbības izdevumu kategoriju, atkārtot iepriekš minēto iedaļu:

•KOPĀ darbības apropriācijas (visas izdevumu kategorijas)	Saistības	(4)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
	Maksājumi	(5)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
KOPĀ administratīvās apropriācijas, kas tiek finansētas no konkrētu programmu piešķirumiem (visas izdevumu kategorijas)		(6)							
KOPĀ daudzgadu finanšu shēmas 1.–4. IZDEVUMU KATEGORIJAS apropriācijas (atsauces summa)	Saistības	=4+6	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
	Maksājumi	=5+6	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8

Daudzgažu finanšu shēmas izdevumu kategorija	5	“Administratīvie izdevumi”
---	----------	----------------------------

Šī iedaļa būtu jāaizpilda, izmantojot administratīva rakstura budžeta datu izklājlapu, kas vispirms jānoformē [tiesību akta finanšu pārskata pielikumā](#) (iekšējo noteikumu V pielikums), kurš starpdienestu konsultāciju vajadzībām tiek augšupielādēts sistēmā *DECIDE*.

miljonos EUR (trīs zīmes aiz komata)

		2020	2021	2022	2023	2024	2025	KOPĀ
MARE ĢD								
• Cilvēkresursi								
• Citi administratīvie izdevumi								
KOPĀ MARE ĢD	Apropriācijas							

KOPĀ daudzgažu finanšu shēmas 5. IZDEVUMU KATEGORIJAS apropriācijas	(Saistību summa = maksājumu summa)						
--	---------------------------------------	--	--	--	--	--	--

miljonos EUR (trīs zīmes aiz komata)

		2020	2021	2022	2023	2024	2025	KOPĀ
KOPĀ daudzgažu finanšu shēmas 1.–5. IZDEVUMU KATEGORIJAS apropriācijas	Saistības	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
	Maksājumi	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8

3.2.2. Aplēstais iznākums, ko dos finansējums no darbības apropriācijām

Saistību apropriācijas miljonos EUR (trīs zīmes aiz komata)

Norādīt mērķus un iznākumus ↓			2020	2021	2022	2023	2024	2025	KOPĀ						
	Veids ¹⁴	Vidējās izmaksas	Daudzums	Izmaksas	Daudzums	Izmaksas	Daudzums	Izmaksas	Daudzums	Izmaksas	Daudzums	Izmaksas		Kopējais daudzums	Kopējās izmaksas
KONKRĒTAIS MĒRĶIS Nr. 1 ¹⁵ ...															
- Piekļuve	Ikgadējs			2,5		2,5		2,5		2,5		2,5	2,5		15,00
- Noz. atbalsts	Ikgadējs			2,8		2,8		2,8		2,8		2,8	2,8		16,80
- Iznākums															
Starpsumma – konkrētais mērķis Nr. 1															
KOPSUMMAS				5,300		5,300		5,300		5,300		5,300	5,300		31,800

¹⁴

Iznākumi ir attiecīgie produkti vai pakalpojumi (piemēram, finansēto studentu apmaiņu skaits, uzbūvēto ceļu garums kilometros utt.).

¹⁵

Konkrētie mērķi, kas norādīti 1.4.2. punktā.

3.2.3. Kopsavilkums par aplēsto ietekmi uz administratīvajām apropriācijām

- ☒ Priekšlikumam/iniciatīvai nav vajadzīgas administratīvās apropriācijas
- ☐ Priekšlikumam/iniciatīvai ir vajadzīgas šādas administratīvās apropriācijas:

miljonos EUR (trīs zīmes aiz komata)

	N gads ¹⁶	N+1 gads	N+2 gads	N+3 gads	Norādīt tik gadu, cik nepieciešams ietekmes ilguma atspoguļošanai (sk. 1.6. punktu)	KOPĀ
--	----------------------	----------	----------	----------	---	------

Daudz gadu finanšu shēmas 5. IZDEVUMU KATEGORIJA								
Cilvēkresursi								
Citi administratīvie izdevumi								
Starpsumma – daudz gadu finanšu shēmas 5. IZDEVUMU KATEGORIJA								

Ārpus daudz gadu finanšu shēmas 5. IZDEVUMU KATEGORIJAS¹⁷								
Cilvēkresursi								
Pārējie administratīvie izdevumi								
Starpsumma – ārpus daudz gadu finanšu shēmas 5. IZDEVUMU KATEGORIJAS								

KOPĀ								
-------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Vajadzīgās cilvēkresursu un citu administratīvu izdevumu apropriācijas tiks nodrošinātas no ĢD apropriācijām, kas jau ir piešķirtas darbības pārvaldībai un/vai ir pārdalītas attiecīgajā ĢD, vajadzības gadījumā izmantojot arī vadošajam ĢD gada budžeta sadales procedūrā piešķirtus papildu resursus un ņemot vērā budžeta ierobežojumus.

¹⁶ N gads ir gads, kurā priekšlikumu/iniciatīvu sāk īstenot. Aizstājiet "N" ar paredzēto pirmo īstenošanas gadu (piemēram, 2021). Tas pats attiecas uz turpmākajiem gadiem.

¹⁷ Tehniskais un/vai administratīvais atbalsts un ES programmu un/vai darbību īstenošanas atbalsta izdevumi (kādreizējās BA pozīcijas), netiešā pētniecība, tiešā pētniecība.

3.2.3.1. Aplēstās cilvēkresursu vajadzības

- ☒ Priekšlikumam/iniciatīvai nav vajadzīgi cilvēkresursi
- ☐ Priekšlikumam/iniciatīvai ir vajadzīgi šādi cilvēkresursi:

Aplēse izsakāma ar pilnslodzes ekvivalentu

	N gads	N+1 gads	N+2 gads	N+3 gads	Norādīt tik gadu, cik nepieciešams ietekmes ilguma atspoguļošanai (sk. 1.6. punktu)		
• Štatu sarakstā ietvertās amata vietas (ierēdņi un pagaidu darbinieki)							
XX 01 01 01 (Galvenā mītne un Komisijas pārstāvniecības)							
XX 01 01 02 (Delegācijas)							
XX 01 05 01/11/21 (Netiešā pētniecība)							
10 01 05 01/11 (Tiešā pētniecība)							
• Ārštata darbinieki (izsakot ar pilnslodzes ekvivalentu FTE) ¹⁸							
XX 01 02 01 (AC, END, INT, ko finansē no vispārīgajām apropriācijām)							
XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT un JED delegācijās)							
XX 01 04 yy ¹⁹	– galvenajā mītnē						
	– delegācijās						
XX 01 05 02/12/22 (AC, END, INT – netiešā pētniecība)							
10 01 05 02/12 (AC, END, INT – tiešā pētniecība)							
Citas budžeta pozīcijas (norādīt)							
KOPĀ							

XX ir attiecīgā politikas joma vai budžeta sadaļa.

Nepieciešamie cilvēkresursi tiks nodrošināti, izmantojot attiecīgā ĢD darbiniekus, kuri jau ir iesaistīti konkrētās darbības pārvaldībā un/vai ir pārgrupēti attiecīgajā ĢD, vajadzības gadījumā izmantojot arī vadošajam ĢD gada budžeta sadales procedūrā piešķirtos papildu resursus un ņemot vērā budžeta ierobežojumus.

Veicamo uzdevumu apraksts:

Ierēdņi un pagaidu darbinieki	
Ārštata darbinieki	

¹⁸ AC – līgumdarbinieki, AL – vietējie darbinieki, END – valstu norīkotie eksperti, INT – aģentūru darbinieki, JED – jaunākie eksperti delegācijās.

¹⁹ Ārštata darbiniekiem paredzēto maksimālo apakšsummu finansē no darbības apropriācijām (kādreizējām BA pozīcijām).

3.2.4. Saderība ar pašreizējo daudzgadu finanšu shēmu

Priekšlikuma/iniciatīvas finansēšanai:

- ☒ pilnībā pietiek ar līdzekļu pārvietošanu daudzgadu finanšu shēmas (DFS) attiecīgajā izdevumu kategorijā

Attiecas uz rezerves pozīcijas izmantošanu (40. nodaļa).

- ☐ jāizmanto no DFS attiecīgās izdevumu kategorijas nepiešķirtās rezerves un/vai īpašie instrumenti, kas noteikti DFS regulā

Paskaidrojiet, kas jādara, norādot attiecīgās izdevumu kategorijas un budžeta pozīcijas, atbilstošās summas un instrumentus, kurus ierosināts izmantot.

- ☐ jāpārskata DFS

Paskaidrojiet, kas jādara, norādot attiecīgās izdevumu kategorijas, budžeta pozīcijas un atbilstošās summas.

3.2.5. Trešo personu iemaksas

Priekšlikums/iniciatīva:

- ☒ neparedz trešo personu līdzfinansējumu
- ☐ paredz trešo personu sniegtu līdzfinansējumu atbilstoši šādai aplēsei:

Apropriācijas miljonos EUR (trīs zīmes aiz komata)

	N gads²⁰	N+1 gads	N+2 gads	N+3 gads	Norādīt tik gadu, cik nepieciešams ietekmes ilguma atspoguļošanai (sk. 1.6. punktu)			Kopā
Norādīt līdzfinansētāju struktūru								
KOPĀ līdzfinansētās apropriācijas								

²⁰

N gads ir gads, kurā priekšlikumu/iniciatīvu sāk īstenot. Aizstājiet "N" ar paredzēto pirmo īstenošanas gadu (piemēram, 2021). Tas pats attiecas uz turpmākajiem gadiem.

3.3. Aplēstā ietekme uz ieņēmumiem

X Priekšlikums/iniciatīva finansiāli neietekmē ieņēmumus.

– ☐ Priekšlikums/iniciatīva finansiāli ietekmē:

– ☐ pašu resursus

– ☐ citus ieņēmumus

– Atzīmējiet, ja ieņēmumi ir piešķirti izdevumu pozīcijām ☐

miljonos EUR (trīs zīmes aiz komata)

Budžeta pozīcija:	ieņēmumu	Kārtējā finanšu gadā pieejamās apropriācijas	Priekšlikuma/iniciatīvas ietekme ²¹						
			N gads	N+1 gads	N+2 gads	N+3 gads	Norādīt tik gadu, cik nepieciešams ietekmes ilguma atspoguļošanai (sk. 1.6. punktu)		
..... pants									

Attiecībā uz piešķirtajiem ieņēmumiem norādīt attiecīgās budžeta izdevumu pozīcijas.

--

Citas piezīmes (piemēram, metode/formula, ko izmanto, lai aprēķinātu ietekmi uz ieņēmumiem, vai jebkura cita informācija).

--

²¹ Norādītajām tradicionālo pašu resursu (muitas nodokļi, cukura nodevas) summām jābūt neto summām, t. i., bruto summām, no kurām atskaitītas iekasēšanas izmaksas 20 % apmērā.